

**ALWAYS ONE  
IDEA AHEAD.**

Absaug- und Filteranlagen  
Vacuum Systems and Dust Collectors  
Installations d'aspiration et de filtration

**HÖCKER<sup>®</sup>  
POLYTECHNIK**

*Always one idea ahead*



## Immer eine Idee mehr...

**Jetzt und in Zukunft.** Höcker Polytechnik entwickelt seit 1962 lufttechnische Anlagen für Industrie- und Handwerksbetriebe - von mobilen Entstaubern bis hin zu Großfilteranlagen mit Kapazitäten von mehr als 600.000 m<sup>3</sup>/h.

**Niemals zufrieden sein.** Wir suchen ständig nach besseren Problemlösungen, die zwei Dinge zum Ziel haben: Größtmögliche Wirtschaftlichkeit und Betriebssicherheit. Nach dieser Maxime bauen wir für Sie Anlagen, die das Wissen und die Erfahrung aus 40 Jahren Forschung, Entwicklung und Praxis in sich vereinen.

**Zuhören und nachdenken.** Wir beraten Sie. Gerne. Und gründlich. Bei Fragen zur Projektierung, Lieferung oder Montage haben unsere Vertriebsingenieure jederzeit ein offenes Ohr für Sie. Gemeinsam suchen wir direkt bei Ihnen vor Ort nach der für Sie ökonomischsten und wirksamsten Lösung.

## always one idea ahead

**Now and in the Future.** Since 1962 Höcker Polytechnik has been designing and manufacturing dust collection systems for small workshops and large industrial plants – from portable dust collection units to huge central dust collection systems with air flows of more than 600,000 m<sup>3</sup>/hour.

**Always on the Lookout.** We are continuously improving our products and services, and we are maintaining our focus on economical and reliable solutions. With this in mind and with expertise and experience gained during more than forty years of researching, developing, and working with customers, we design for you state of the art vacuum systems and dust collectors.

**Listening and Exploring.** We offer in-depth advice; during project specification, manufacturing and on site erection, our sales engineers are eager to help. During discussions with you on your site, we identify the most economical and most efficient solution.

## Toujours une idée de plus...

**Maintenant et dans le futur!** Depuis 1962, Höcker Polytechnik développe des installations aérauliques pour l'industrie et les artisans - des dépoussiéreurs mobiles aux installations de filtration de grandes dimensions dont les capacités peuvent dépasser les 600 000 m<sup>3</sup>/h.

**Jamais satisfait.** Nous cherchons en permanence de meilleures solutions aux problèmes de nos clients; nos objectifs sont doubles: la meilleure rentabilité possible, ainsi qu'une sécurité d'exploitation à toute épreuve. C'est selon ces principes que nous construisons pour vous des installations alliant les connaissances et expériences de plus de 40 années de recherche, de développement et de pratique.

**Ecouter et réfléchir.** C'est avec plaisir que nous vous conseillons... dans les moindres détails. Qu'il s'agisse de questions sur un projet, une livraison ou le montage, nos ingénieurs commerciaux sont toujours à l'écoute. Ensemble, nous recherchons directement sur site la solution la plus efficace et la plus économique pour vous.

**Fix und fertig.** Die Anlage ist installiert – das Montageteam von Höcker Polytechnik räumt das Feld. Auch nach der von unseren Ingenieuren durchgeführten Inbetriebnahme erreichen Sie uns zu fast jeder Tages- und Nachtzeit – denn nur einwandfrei funktionierende Anlagen gewährleisten den reibungslosen Produktionsablauf. Daher verfügen wir über ein dichtes Kundendienst- und Servicenetz. Wir sind immer da, wo Sie uns brauchen.

Ihr Team von Höcker Polytechnik

**Done and Dusted.** Your system is installed, Höcker Polytechnik's erection team has left site; our engineers have commissioned the system and monitored the start-up before leaving. But you can still contact us virtually any time of the day. We have established an extensive customer service and support network because we want to be able to assist you if there is a problem; we know that only a properly working system ensures trouble free production. We will be there when you need us.

Your Höcker Polytechnik Team

**Vite et bien.** L'installation est montée - l'équipe de montage de Höcker Polytechnik dégage le terrain. Même après la mise en service réalisée par nos ingénieurs, vous pouvez nous joindre presque à tout moment, de jour comme de nuit - en effet, seules des installations fonctionnant sans entrave peuvent garantir une production sans encombre. Nous disposons donc d'un vaste réseau de service et d'assistance. Nous sommes toujours là où vous avez besoin de nous.

Votre équipe Höcker Polytechnik





### Alles reine Technik.

- Absauganlagen
- ASI-Bus Systeme
- Be- und Entlüftungsanlagen
- Biomasse-Heizungsanlagen
- Brikettierpressen
- Farbnebelabsaugungen
- Filteranlagen
- Frequenzumrichter
- Luftgeschwindigkeitsmessungen
- Montagen und Inbetriebnahmen
- Restholzerkleinerer
- Reststaubkontrollsysteme
- Rohrleitungssysteme
- Rückluftanlagen
- Schaltschränke
- Schleifstaubabsaugtische
- SPS-Steuerungen
- Ventilatoren
- Warmluft-Heizungsanlagen
- Zuluftanlagen
- Zyklonabscheider

### Technical Excellence

- Vacuum systems
- ASI-bus systems
- Air ventilation systems
- Biomass heating systems
- Briquetting presses
- Paint spray exhaust systems
- Dust collectors
- Frequency inverters
- Measuring of air velocity
- On-site erection and commissioning
- Wood grinders
- Residual dust control systems
- Duct systems
- Air re-circulation systems
- Control cabinets
- Down draft sanding tables
- PLC control systems
- Industrial fans
- Hot air heating systems
- Air replacement systems
- Cyclone separators

### De la technique à l'état pur, rien de plus.

- Installations d'aspiration
- Systèmes ASI-BUS
- Installations d'aération et d'évacuation
- Installations de chauffage biomasse
- Presses à briqueter
- Aspiration brouillards de peinture
- Installations de filtration
- Variateurs de fréquences
- Installations de mesure de la vitesse de l'air
- Montages et mises en service
- Déchiqueteurs de chutes bois
- Systèmes de contrôle des résidus de poussière
- Ensembles de gaines
- Installations de recyclage d'air
- Armoires de commande
- Banc d'aspiration pour poussière de meulage
- Automatismes avec automate programmable
- Ventilateurs
- Installations de chauffage à air chaud
- Installations d'air frais
- Cyclones dépoussiéreurs



## Sauber in die Produktion.

**Aus der Luft gegriffen.** Der Einsatz moderner Bearbeitungsmaschinen liefert neben schnellerer und besserer Leistung auch einen Mehranfall von Spänen. Das erfordert clever projektierte, leistungsstarke und exakt dimensionierte Absauganlagen mit der entscheidenden Idee mehr.

Absauganlagen von Höcker Polytechnik garantieren Ihnen zuverlässige Produktionsbedingungen und saubere Luft am Arbeitsplatz. Dabei sichern stabile Transportventilatoren in verstärkter Ausführung oder Hochleistungsventilatoren für Unterdruckanlagen eine effiziente und energiesparende Absaugung mit optimalem Wirkungsgrad.



## Pour une production propre.

**Saisi au vol.** Les machines d'usinage modernes produisent, outre des capacités à la fois plus élevées et plus rapides, une quantité plus importante de copeaux. Cela demande des installations d'aspiration conçues intelligemment, puissantes et parfaitement dimensionnées et ayant une solution déterminante de plus.

Les installations d'aspiration de Höcker Polytechnik vous garantissent des conditions de production fiables et un air sain sur votre lieu de travail. Des ventilateurs renforcés de transport ou des ventilateurs haute performance montés dans des installations à dépression garantissent une aspiration efficace et nécessitent peu d'énergie pour un degré d'efficacité optimal.

## Keeping Production Clean.

**Plucked from the Air.** Modern production machines deliver high surface quality at high production speeds; but they also create chips at a high rate. Chip removal has to be efficient. Chip removal demands powerful, cleverly designed vacuum systems that match not only the requirement but are also one idea ahead.

Höcker Polytechnik's vacuum systems are reliable and ensure optimum production conditions, including clean air at workplaces. Ruggedized material conveying fans or high-performance fans for pull-systems operate effectively and with optimum power factor for maximum energy efficiency.

**ABSAUGANLAGEN**  
VACUUM SYSTEMS  
INSTALLATIONS D'ASPIRATION

## Investition in die Zukunft.

**Es lohnt sich.** Höcker Polytechnik Absperrschieber vom Typ ECO schließen schnell und zuverlässig und ersparen Ihnen kostbare Zeit und Energie. Und mit dem strapazierfähigen und leistungsstarken Mobilentstauber VACUMOBIL® können Sie sogar auf eine aufwendige stationäre Absaug- und Filteranlage verzichten und so Ihre Investitionskosten erheblich reduzieren.



## Investing for the Future.

**It Pays Off.** Höcker Polytechnik's slide gates ECO-type operate quickly and reliably, and they save valuable time and electricity. The rugged and powerful mobile dust collection unit, VACUMOBIL®, can operate as a central vacuum system and dust collector, this makes investment in a stationary system unnecessary which significantly reduces investment costs.

## Un investissement pour l'avenir.

**Cela en vaut vraiment la peine.** Les vannes d'arrêt type ECO se ferment rapidement, sont extrêmement fiables et permettent de l'énergie et du temps. Le dépoussiéreur mobile VACUMOBIL®, à la fois puissant et résistant à l'usure, peut remplacer une installation d'aspiration et de filtration fixe et réduire vos investissements.



## Vielseitigkeit ist unsere Stärke

**Saubere Auswahl.** Für praktisch jeden Einsatzzweck erstellen wir nach Ihren Wünschen eine exakt passende Großfilteranlage in Modulbauweise. Dazu greifen wir zurück auf ein umfassendes Sortiment an Gehäusen und Filterschläuchen unterschiedlicher Größe, Länge und Durchmesser. Die Konstruktion beruht auf einem optimierten Rastermaß, das sich ideal Ihren Gegebenheiten anpasst. Je nach Aufgabenstellung und Branche setzen wir variable Verfahren zur Regeneration der Filterschläuche ein: mechanische Vibration, Jet- oder Spülluftreinigung. Unsere flexible Technik garantiert Ihnen einen sicheren Betriebsablauf bei geringer Investitionssumme und niedrigen Betriebskosten.



## Adaptability is our Strength.

**Clean Choice.** Our large dust collectors are of modular design and can be tailored to exactly meet your requirements. We have a comprehensive range of modules; the design of these modules is based on optimised dimensions so that these modules can be combined to form almost any size of baghouse. In addition, we have a choice of filter bags of various lengths and diameters.

We select the appropriate bag cleaning method for your application and industry requirements: shaking, reverse pulse, or reverse air flow. Our technology is flexible and ensures reliable operation. Investment costs are low, as are operational costs.



## La polyvalence est notre force.

**Le choix le plus propre.** Sur la base d'un principe modulaire, nous fabriquons, selon vos besoins, une installation de filtration de grande dimension répondant parfaitement à presque tous les types d'utilisation possibles. Pour ce faire, nous nous appuyons sur une large gamme de corps et de manches de filtration de tailles, longueurs et diamètres différents. La fabrication repose ensuite sur un modèle parfaitement optimisé en fonction de vos besoins et capacités.

Selon les tâches et le secteur d'application, nous utilisons différents procédés de régénération des manches de filtration : vibration mécanique, nettoyage de l'air par jet ou rinçage. Notre technologie flexible vous garantit des procédures de travail sûres pour des investissements et des frais d'exploitation peu élevés.



**GROSSFILTERANLAGEN**  
BAGHOUSE DUST COLLECTORS  
GRANDES INSTALLATIONS DE FILTRATION



## Fertig ist der Lack.

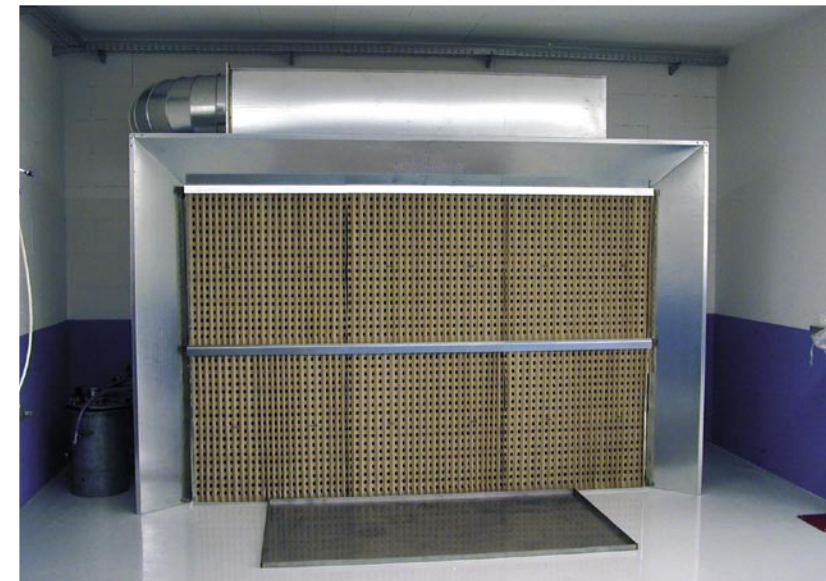
**Glänzende Ergebnisse.** Die Oberflächenqualität Ihrer Werkstücke ist Ihre Visitenkarte. Farbnebelabsaugsysteme helfen Ihnen, die Oberfläche zu optimieren und Ihre Mitarbeiter vor Schadstoffen zu schützen. Von dem Kompaktabsaugtisch Paint Star T, für Kleinanwendungen und Lackierungen von Kleinteilen als günstigste Lösung, über die Modelle PaintStar 21, 21.5 und 22, für das Handwerk, sowie der Modellreihe PaintStar M, für individuelle Größen die kundenspezifisch geplant werden können, bis hin zur Top Lösung der Unterflurabsaugung bietet Höcker Polytechnik die richtige Lösung für jeden Anspruch.

## Finishing the Surface Finish.

**Shining Results.** The surface finish of your components is a visible recommendation of your manufacturing capabilities. Our paint spray exhaust system enables you to produce high-quality surface finishes while protecting your employees from airborne pollutants. Höcker Polytechnik's range of exhaust systems has the right solution for every application: PaintStar T - a most economical dry paint box for intermittent use and paint spraying of small items, PaintStar 21, 21.5 and 22 - for small workshops, PaintStar M - for applications that demand customised exhaust systems to enable efficient paint spraying, and the top of the range in-floor exhaust systems - for very demanding applications requiring low investment, a combination that reliably delivers excellent surface finishes while keeping operating costs low.

## L'affaire est dans le sac.

**Des résultats brillants.** La qualité des surfaces de vos ouvrages est votre carte de visite. Nos systèmes d'aspiration des brouillards de pulvérisation vous aident à optimiser ces surfaces et à protéger vos collaborateurs des substances nocives. De la table d'aspiration compacte et économique PaintStar T, pour des petites applications et pièces, en passant par les ensembles PaintStar 21, 21.5 et 22, pour les applications manuelles, jusqu'à la gamme PaintStar M, toutes les solutions standards et sur mesure tout comme les aspirations au sol, Höcker Polytechnik vous propose là solution la plus adaptée.







## Comme sur des roulettes.

**Bien dépoussiérer.** La préparation du laquage et les meulages entre deux couches deviennent un jeu d'enfant : La variante intelligente, pouvant être raccordée à une installation d'aspiration centrale ou à un aspirateur mobile, est le banc d'aspiration pour poussière de meulage Expert Z 20 ou Z 30, d'une largeur utile de 2 ou 3 mètres. Avec son réglage en hauteur et son dispositif de serrage par le vide, le travail devient confortable et efficace.

## Gesaugt wie geschliffen.

**Gut abgestaubt.** So wird auch die Vorbereitung zur Lackierung und der Lackzwischen Schliff eine reine Freude: Die clevere Variante für den Anschluss an die zentrale Absauganlage oder an Mobile Entstauber ist der Schleifstaub-Absaugtisch Expert Z 20 und Z 30 mit einer Arbeitsbreite von zwei oder drei Metern. Optional ist eine Höhenverstellung und eine Vakuum-Spannvorrichtung für komfortables und effizientes Arbeiten erhältlich. Die ideale und preisgünstige Workstation für den Profi – mit einem geringen Energiebedarf.

## A Polished Performance.

**Down with Dust.** Take the strain out of the preparation for paint spraying with our new generation of ergonomically designed down draft sanding tables that connect to a mobile dust collection unit or a central vacuum system: Expert Z 20, and Z 30 with working widths of two or three metres, and each with optional height adjustment and vacuum clamping; these price-competitive down draft tables are professional workstations with low energy requirements.

**SCHLEIFSTAUBSAUGTISCHE**  
DOWN DRAFT TABLES  
BANCS D'ASPIRATION POUR POUSSIÈRE DE MEULAGE

## Eine gute Pressung.

**Eine gute Pressung.** Weniger ist Mehrwert. Und wohin mit dem Staub, den Spänen und dem Restholz? Die Lagerung und die Entsorgung von losen Stäuben sind nicht nur teuer und sondern auch gefährlich. Hydraulische Brikettierpressen vereinfachen die sichere und kostengünstige Entsorgung Ihrer zellulosehaltigen Produktionsabfälle.

Die Brikettierpressen von Höcker Polytechnik sind leistungsstark, zuverlässig und energieeffizient. Außerdem erzeugen Sie auf diese Weise hochwertige Biomassebriketts, die als alternative Energieträger hoch im Kurs sind: Der Brennwert von 2 kg Holzbriketts entspricht etwa dem von 0,9 Liter Öl.



## A Good Squeeze.

**Less Volume is Added Value.** What do you do with wood dust, shavings and cut-offs? Storage and disposal of non-compacted wood dust is not only expensive, it is also potentially dangerous.

Hydraulic briquetting presses simplify the disposal of high cellulose-content production waste, and briquetting is safe and economical.

Höcker Polytechnik's high performance briquetting presses are reliable and energy-efficient, they compact dust and shavings into highvalue biomass briquets that are sought after as an alternative energy source; the calorific value of 2 kilograms of briquets is equal to approx. 0.9 litres of oil.



## Un compactage parfait.

**Un compactage parfait.** Moins de volume = Plus value est. Qu'en est-il de la poussière, des copeaux et des résidus de bois ? Le stockage et l'élimination des poussières volantes sont non seulement chers, mais aussi dangereux. Les presses à briquettes hydrauliques simplifient et sécurisent à moindre frais l'élimination de vos résidus de production contenant de la cellulose.

Les presses à briquettes de Höcker Polytechnik sont puissantes, fiables et ne demandent pas beaucoup d'énergie. En outre, elles produisent des briquettes de biomasse de grande qualité pouvant être utilisées comme apport d'énergie : la puissance calorifique de 2 kg presse à briquettes de bois est égale à celle d'env. 0,9 litre de pétrole.



**BRIKETTIERPRESSEN**  
BRIQUETTING PRESSES  
PRESSES A BRIQUETTES



### **Auszug aus unserer Referenzliste | Excerpt from our list of references | Extrait de notre liste de référence**

Al Reyami Office · Alcom Belgien · Arabian Packaging Dubai · Bachmeyer Ladenbau · Beeck Küchen · Bien Haus AG  
Bilfinger & Berger · Blitz Print Kiev · Boehringer Ingelheim · Bogfran Möbel PL · Bolderaja · Cleanaway · Daimler  
Chrysler AG · Data Industries Deutsche Bahn AG · Dekker Hout NL · Dilikas · Dreyer & Hillmann Hobelwerke · Dub-  
lin Institute of Technology · Dula Werke · Duopak Durpack Egger Elemente · Elastoform Möbelfabrik · Elastogran  
Kunststoffe · Emirate Deers UAE · Fine Irish Pine · FMD Möbel · Frank Druck · Frisia Möbelteile · Garant Türen  
und Zargen · GKU Alcan Deutschland · Gulf Timber Factory UAE · Häcker Küchen · Handwerkskammer Aachen  
Handwerkskammer Osnabrück · Heckewerth Holzwerkstoffe · Heitz Furniere · Holz-BG Köln · Holzfachschule Bad  
Wildungen · Holzfachschule Melle · Homag AG Schopfloch · Horvath Ungarn · Hymer Caravan · J. C. MacLean  
Dubai · JVA Aachen · JVA Geldern · Karibu Bremen · Karl-G. Klemz Isolierstoffe · KIMADO Co. Ltd. · Klompenhower  
NL · Kosche Profilmantelungen · Kurekss · Kusch & Co. Ligne Roset · Latvia Finieris Group · Lefevre Belgien  
Lerom RUS · Lottner AG · Maghreb Emballage · Majid Wood Industries · Mannesmann Demag · Marquardt Küchen  
Meubi Trend NL · Nolte Leisten u. Parkett · Obeikan Investment Group, Riyad · Oberhessisches Holzwerk · OBI  
Baumärkte · Papierfabrik Palm · Pelipal Quickset Möbel · Peri Schalungsbau · Plywood Factory Archangelsk RUS  
Poppensieker & Derix · Quality Kitchens Ireland · Reuter Möbelwerkstätten · Rollwood Holztechnik · SBA Furniture  
Group LIT · Schrader Ladenbau · Schwörer Fertighäuser · Seibel & Weyer · Seitz Kunststoffe · SIA Konto · SIA  
Troja · Siemens AG · Simona Kunststoffe AG · SITA Newcastle · Slutes Baldei · Stark Druck · Storaenso Storebest  
Ladenbau · Strobel Fenster · Tarkim NL · Theuma Türen Belgien · Towa Industry · Tru Wood · Verems · Verisett  
AG-CH · Viking Windows Estonia · Visy Paper NY – USA · WDR Köln · Wella AG · Zenker Haus

**REFERENZEN**  
REFERENCES  
REFERENCES

**Über 40.000 Anlagen in über 40 Jahren – Weltweit.**

Länder mit Höcker Polytechnik-Referenzanlage

**We have delivered globally more than 40,000 systems in just over 40 years**

Countries where Höcker Polytechnik has reference customers

**En plus de 40 ans, plus de 40 000 installations dans le monde entier.**

Pays jouissant d'installations de référence Höcker Polytechnik



**HÖCKER®  
POLYTECHNIK**

*Always one idea ahead*

**HÖCKER POLYTECHNIK GmbH**

Borgloher Straße 1  
49176 Hilter Germany

Fon + 49 (0) 54 09-4 05-0

Fax + 49 (0) 54 09-4 05-5 95

[www.hoecker-polytechnik.de](http://www.hoecker-polytechnik.de)

[info@polytechnik.de](mailto:info@polytechnik.de)